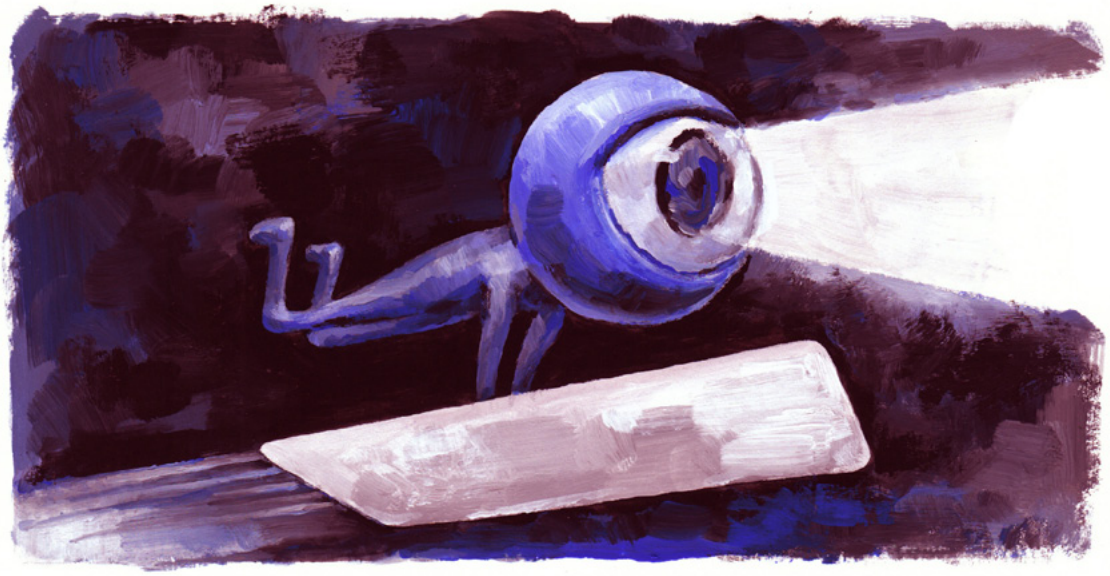
Les petites leçons de cinéma

Une collection de courts-métrages d'auteur

Dossier de présentation



Sommaire

Présentation du projet ..... p. 3

La collection

- Les cinq premiers courts-métrages de la collection ..... p. 4
- Trois petites leçons de cinéma déjà réalisées ..... p. 4
- Deux autres petites leçons de cinéma en production ..... p. 7
- Développement international ..... p. 7
- Stratégie de diffusion ..... p. 8

Les petites leçons de cinéma online

- Introduction ..... p. 9
- Concept ..... p. 10
- Architecture ..... p. 11
- Planification de production ..... p. 14
- Dissémination ..... p. 15

Lettre de recommandation ..... p. 16

Présentation du projet

Des cinéastes reconnus réalisent des courts-métrages sur le cinéma accessibles aux enfants dès huit ans. D'une durée de huit à dix minutes, chacun d'entre eux constitue en soi une «Petite leçon de cinéma» qui explore, de façon simple et ludique, un élément particulier de la réalisation d'un film, comme le son, la direction d'acteur, la mise en scène, la lumière, le découpage, le point de vue, le genre, le montage, etc.

Initiée par La Lanterne Magique, le club international de cinéma pour enfants, cette collection constitue une première dans le domaine de l'éducation à l'image.

La spécificité de ce projet tient au fait que le contenu pédagogique est dispensé par le biais de courts-métrages d'auteur. Cette démarche exigeante favorise l'autonomie: le jeune public est en effet considéré comme une audience à part entière, capable de développer son regard et sa propre sensibilité cinématographique.

Chaque petite leçon est pensée, produite et exploitée comme un film en soi, qui se suffit à lui-même. Les courts-métrages ont en commun le public cible, une démarche d'auteur, et deux types d'exploitation successives: la première, traditionnelle, par le biais des festivals et de projections de type divers; la seconde, avec un accompagnement pédagogique, sous la forme d'un site Internet spécifique.

Le public cible de la collection des petites leçons est une contrainte forte – ou dangereuse, comme nous l'a dit très justement Mathieu Amalric. Cette contrainte ne doit cependant pas être limitative: l'idée est en effet d'ouvrir vers le haut, tant au niveau du contenu que de l'âge du public visé.

Il ne s'agit pas ici d'expliquer, mais de faire ressentir. Aux enfants? Pas seulement. Leurs parents et les cinéphiles de tous âges seront curieux de découvrir ces films à la fois ludiques et profonds. Qu'il s'agisse de fictions ou de documentaires: ce sont de véritables petits essais cinématographiques, qui portent chacun la griffe d'un auteur.



La collection

Les cinq premiers courts-métrages de la collection

A l'heure actuelle, la collection des petites leçons de cinéma compte déjà trois courts-métrages réalisés par les cinéastes Jean-Stéphane Bron, Ursula Meier et Christian Frei. Frédéric Mermoud et Mathieu Amalric travaillent actuellement à la réalisation de leur petite leçon.

Trois petites leçons de cinéma déjà réalisées

«Une petite leçon de cinéma: le documentaire» de Jean-Stéphane Bron



En tournant un court-métrage avec une adolescente, Jean-Stéphane Bron révèle quelques-uns des secrets du documentaire, «le cinéma de la vraie vie», qui est aussi mis en scène… Ilham a 12 ans. Depuis toute petite, elle adore raconter des histoires. Elle fait des films sur son ordinateur avec des héros qu'elle invente. Mais aujourd'hui, c'est à un autre exercice que Ilham va se livrer…

Cette petite leçon de cinéma est une conversation à deux, à la fois joyeuse et profonde, entre une jeune fille et le réalisateur qui a choisi de faire son portrait. Au fond, c'est quoi, un documentaire? Ilham filme le monde qui l'entoure, sa famille, ses grands-parents. Elle les interroge et s'interroge à son tour: comment les filmer? Que dire sur eux? Comme dans un jeu de poupées russes, deux films s'emboîtent, celui de l'auteur, mais aussi celui de sa protagoniste, qui participe activement à la création du tableau d'ensemble.

A découvrir sur www.lantern-files.org/PLC

> Mot de passe: PLC_JSB_MAGIQUE

> Dossier de presse à télécharger

«Kacey Mottet Klein, naissance d'un acteur» d'Ursula Meier



A partir d'essais, de répétitions, de rushs et d'extraits de films, ainsi que d'images tournées aujourd'hui, Ursula Meier fait littéralement naître un acteur à l'écran, Kacey Mottet Klein, qu'elle a découvert et dirigé à l'âge de huit ans dans «Home», puis à 12 ans dans «L'Enfant d'en haut».

8 ans. 12 ans. 15 ans. Un corps qui grandit devant la caméra, s'imprègne de sensations, d'émotions, se confronte à ses limites, à ses zones d'ombre. Un corps qui au fil des années s'abandonne au personnage, transformant ce qui pouvait paraître un simple jeu (d'enfant) en un véritable travail d'acteur. C'est l'histoire d'une voix, d'une présence, d'un regard. Le portrait d'un adolescent qui s'est construit avec la caméra.

A découvrir sur www.lantern-files.org/PLC

> Mot de passe: PLC_UM_MAGIQUE

> Dossier de presse à télécharger

«Heidi chez le bruiteur» de Christian Frei



Anuk Steffen, neuf ans, joue le rôle-titre du nouveau film de «Heidi». Curieuse de tout, elle observe l'équipe de tournage et, plus particulièrement, le travail de l'ingénieur du son. Anuk entraîne ensuite les jeunes spectateurs dans un studio mystérieux où elle va participer à une expérience fascinante: bruiter une scène mythique de l'une des premières adaptations cinématographiques du roman de Johanna Spyri. Une petite leçon de cinéma sur une figure légendaire et l'importance de la bande-son.

Prendre Heidi par la main et l'emmener chez le bruiteur pour une visite qui devrait rester inoubliable pour le jeune spectateur. Tel est le pari engagé par Christian Frei pour sa petite leçon: à l'heure de la domination abstraite des hautes technologies, montrer que l'artisanat miraculeux du bruitage tient du geste de l'alchimiste!

A découvrir sur www.lantern-files.org/PLC

> Mot de passe: PLC_CF_MAGIQUE

> Dossier de presse à télécharger

Deux autres petites leçons de cinéma en production

Le raccord-regard par Frédéric Mermoud

Avec la science du court-métrage qui le caractérise, Frédéric Mermoud a élaboré un scénario où la leçon fusionne avec le récit de façon à la fois légère, urgente et profonde, en faisant du raccord regard, pierre angulaire du découpage cinématographique, un véritable enjeu identitaire pour l'adolescente de son film: regardez ce que je regarde et vous saurez ce que je désire, ce qui me trouble, ce qui m'émeut, ce que je voudrais être… Le plus souvent, le raccord regard disparaît, englouti dans l'enchaînement des plans. Frédéric Mermoud va le faire réapparaître magistralement, à fleur de peau de sa jeune protagoniste… Bref, la passeuse idéale pour le public en éveil auquel s'adresse sa petite leçon!

En postproduction

Le mixage par Mathieu Amalric

Mathieu Amalric a accepté avec enthousiasme l'idée de réaliser une petite leçon de cinéma, «une entreprise aussi attirante que dangereuse», comme il le dit lui-même, en regard de l'exigence du jeune public visé. Il a choisi comme thème le mixage, une notion très peu abordée dans le domaine de l'éducation au cinéma, mais qu'il juge essentielle dans le processus de réalisation d'un film.

Pour preuve, Amalric a entretemps écrit l'une des séquences de son prochain long-métrage en référence à sa petite leçon.

En production

Un développement international

A terme, la collection va sans doute prendre une dimension internationale grâce au concours de plusieurs cinéastes européens qui ont déjà été approchés. Parmi les auteurs ayant manifesté leur intérêt, Benoît Jacquot, Renato Berta, Rebecca Zlotowski, Jean-Pierre Améris, Valeria Bruni Tedeschi, Noémie Lvovsky, Miguel Gomes ou encore Pablo Berger ont tous manifesté un intérêt pour le projet. Sont aussi pressenties Céline Sciamma, Andrea Arnold, Christian Petzold et Aki Kaurismäki.

Stratégie de diffusion

Les petites leçons de cinéma font d'abord l'objet d'une carrière en festivals. Ce type de court-métrage peut être sélectionné tant dans les sections courantes des festivals traditionnels, que dans dans leurs catégories spécifiques au jeune public comme la section Generation de la Berlinale, ou encore dans les festivals spécialisés, qui sont en train de gagner en nombre et en importance. «Kacey Mottet Klein, naissance d'un acteur» d'Ursula Meier a bénéficié d'un important rayonnement international grâce à sa sélection dans près de quarante festivals.

Après leur carrière en festival, les petites leçons de cinéma sont diffusées en salles, notamment par l'intermédiaire du réseau du club de cinéma international pour enfants La Lanterne Magique, en avant-programme de ses séances régulière dans les pays où il est présent (Argentine, Espagne, France, Géorgie, Guinée équatoriale, Maroc, Mexique, Pologne, Roumanie, Sénégal), ce qui représente un circuit d'une centaine d'écrans pour l'ensemble des territoires avec plus de 40'000 enfants atteints.

La Lanterne Magique va développer, dans le cadre de sa mission ordinaire, des supports pédagogiques multilingues pour la projection des films de la collection dans le cadre des séances des clubs, et pour des programmes spécifiques à l'intention des écoles.

Du fait du doublage dans plusieurs langues, «Les petites leçons» pourront faire l'objet d'une promotion et d'une diffusion internationale. Très intéressée par le projet, Europa Cinemas a d'ores et déjà assuré son soutien en vue de la promotion du projet auprès des salles partenaires de son réseau. De son côté, Arte est entré en matière pour un passage à l'antenne des petites leçons de cinéma.



Les petites leçons de cinéma online

Introduction

Afin d'exploiter le potentiel pédagogique et artistique de cette collection unique en son genre, La Lanterne Magique développe un site Internet spécifique: les petites leçon de cinéma online. D'un genre inédit, ce site permettra au jeune public de développer sa compréhension du cinéma par la découverte d'une collection de courts-métrages à haute valeur pédagogique, d'approfondir des notions clés du médium cinématographique sous l'égide de cinéastes confirmés, et de mettre en pratique des connaissances acquises au moyen d'activités interactives ou participatives impliquant l'internaute dans le processus créatif.

Le site des petites leçons de cinéma online permettra au jeune public de parfaire ses connaissances en approfondissant le thème développé par chaque court-métrage. Conçue comme une porte d'entrée sur le septième art, chaque petite leçon de cinéma entraînera les utilisateurs au cœur du processus créatif en abordant des notions clés du médium cinématographique en compagnie de leur auteur.

En quoi consiste un documentaire? Comment et pourquoi dirige-t-on les acteurs? Qu'est-ce qu'un raccord-regard? Comment identifier le point de vue du réalisateur? En quoi la lumière et le découpage peuvent influencer notre perception de l'espace et du temps? Des métiers du cinéma au traitement de l'image, en passant par les formes d'expression propres au langage cinématographique, chaque petite leçon sera suivie d'une activité visant à rendre l'utilisateur actif et critique, tout en l'accompagnant dans son apprentissage du médium cinématographique et de ses diverses déclinaisons audiovisuelles.



Concept

Le projet des petites leçons de cinéma online est pensé comme un voyage au cœur du cinéma et implique par essence une forte participation de la part des utilisateurs qui y prennent part. D'un court-métrage à sa fabrication, en passant par des compléments d'information audiovisuels et une activité interactive ou participative, le projet entend faire entrer les utilisateurs au cœur du processus créatif en tissant des liens étroits avec les auteurs des films.

Le projet des petites leçons de cinéma online se démarque également des nombreuses bases de données encyclopédiques sur le cinéma recensées sur Internet, en s'appuyant sur le rayonnement d'une collection de courts-métrages inédits et spécialement réalisés dans cette perspective. Grâce à sa dimension pédagogique et à l'encadrement des réalisateurs, le site offre la possibilité à ses utilisateurs de se sentir partie intégrante du projet, tout en leur donnant des bases solides qui leur permettent de se forger une culture cinématographique, d'aiguiser leur esprit critique et de favoriser leur imagination. Dans cet esprit, le projet entend exploiter les possibilités offertes par une approche transmedia afin de développer une dimension non seulement divertissante, mais aussi éducative.

Développé en responsive design, de façon à assurer une compatibilité optimale entre les différentes plateformes (ordinateurs, smartphones et tablettes), le projet des petites leçons de cinéma online s'apparente à un voyage à travers le cinéma, du visionnement d'un court-métrage à une activité spécifique, en passant par des compléments d'information.



Architecture

Page d'accueil

La page d'accueil regroupe différents thèmes, chacun correspondant à une petite leçon de cinéma. Chaque utilisateur étant libre de choisir le thème qui l'intéresse (documentaire, direction d'acteur, bruitage, raccord regard ou mixage), son parcours ne doit pas être influencé par l'ordre ou les normes d'affichage des différentes thématiques qui lui sont proposées. A ce stade, l'utilisateur a également la possibilité d'ouvrir un compte, qui lui permet de gagner du temps lors de sa prochaine visite en le redirigeant là où il avait interrompu son parcours.

Visionnement de la petite leçon de cinéma

Après avoir sélectionné un thème, la lecture de la petite leçon de cinéma correspondante débute en autoplay. L'utilisateur a alors le choix de la visionner en version originale sous-titrée ou doublée. Afin de ne pas distraire l'utilisateur durant son visionnement et parce que les différents courts-métrages sont à considérer comme des œuvres à part entière qui se suffisent à elles-mêmes, aucun contenu additionnel n'est prévu à cette étape du parcours. A l'issue du visionnement, l'utilisateur a la possibilité de revoir le court-métrage ou de passer à l'étape suivante.

Capsules vidéo

S'il choisit cette dernière option, il est dirigé vers une nouvelle page offrant un approfondissement sous la forme de capsules vidéo traitant des différents aspects abordés dans la petite leçon de cinéma. Une série de questions relatives aux différentes notions abordées dans le court-métrage est alors proposée à l'utilisateur, qui choisit librement les sujets qu'il souhaite approfondir. Lorsque ce dernier clique sur l'une des questions, la lecture d'une capsule vidéo démarre automatiquement, permettant à l'utilisateur d'entendre le point de vue du cinéaste sur la problématique sélectionnée. Chaque capsule peut inclure des extraits de films ou de la petite leçon dans le but d'illustrer le propos du cinéaste.

Par exemple, après avoir visionné «Kacey Mottet Klein, naissance d'un acteur», la petite leçon de cinéma d'Ursula Meier, l'utilisateur est invité à choisir parmi une série de questions liées au thème de la direction d'acteur. Ainsi, si l'utilisateur se demande en quoi consiste le jeu d'acteur, il active le visionnement d'une capsule vidéo dans laquelle Ursula Meier explique la manière dont elle a dirigé son jeune comédien et, de son enfance à son adolescence, lui a fourni les moyens d'atteindre la plus grande justesse de jeu possible. Une fois que l'internaute a obtenu les réponses à ses questions, il est automatiquement dirigé à l'étape suivante.

Tutoriel

Une dernière vidéo du cinéaste, réalisée sous la forme d'un tutoriel, invite l'utilisateur à mettre en pratique, à travers une activité interactive ou participative, les conseils qui lui ont été prodigués. Dans cette vidéo, le réalisateur est libre de récapituler les étapes cruciales de sa petite leçon, de fournir d'ultimes conseils ou encore d'énumérer les pièges à éviter pour mener à bien l'activité. Une fois le tête-à-tête avec le cinéaste terminé, un bouton «A toi de jouer!» apparaît au centre de l'écran pour accéder à la dernière étape du voyage.

En parallèle, les utilisateurs désireux d'aller plus loin dans leur apprentissage ont la possibilité de consulter dans cette section un e-book rédigé en lien étroit avec le thème de la petite leçon. Conçu dans le but de développer les notions techniques qui n'auraient pas été abordées par les capsules vidéo et le tutoriel, ce dernier comprend une série de textes, des liens vers les extraits des films cités, ainsi qu'une playlist de films emblématiques, sélectionnés pour répondre à la demande des utilisateurs qui souhaitent découvrir davantage de films liés à la thématique exploitée par le court-métrage.

Activités interactives ou participatives

Interactive ou participative, l'activité constitue l'étape finale du parcours de l'internaute et aussi la plus importante. Elle regroupe des instructions détaillées qui varient selon le type d'activité proposé. Conçue en étroite collaboration avec les cinéastes, l'activité correspondant à leur court-métrage se décline selon deux variantes: l'une en ligne, par le biais d'un module intégré au site, et l'autre hors-ligne, sur le mode d'un tournage permettant aux utilisateurs d'enregistrer des images qu'ils peuvent ensuite charger sur le site via un formulaire d'envoi.

La première variante est notamment envisagée pour la petite leçon que Frédéric Mermoud consacre au découpage et au raccord regard. Ayant proposé de mettre les rushes de son tournage à disposition, le cinéaste a fait naître une idée particulièrement intéressante, qui implique activement l'utilisateur.

Grâce à un logiciel de montage intégré au site, l'utilisateur a la possibilité de jouer avec l'ordre des rushes filmés par le cinéaste. Il peut alors s'essayer à une activité originale qui lui permet d'expérimenter le raccord regard, ainsi que le célèbre effet Koulechov, qui constitue l'une des bases du montage.

Dans le même esprit interactif, il est prévu de développer un module spécifique à la petite leçon de cinéma de Christian Frei sur le thème du bruitage et à celle de Mathieu Amalric sur la notion du mixage. Piochant dans une sélection d'extraits de films et de sons mis à disposition sur un banc de montage, l'utilisateur peut jouer avec les ambiances sonores d'un film d'horreur, d'une comédie, d'un drame ou d'un film à suspense, ou apprendre à connaître et à manipuler les différentes occurrences sonores d'un film (dialogues, musiques, sons, bruits).

La deuxième variante constitue un complément idéal aux courts-métrages de Jean-Stéphane Bron (sur le documentaire) et Ursula Meier (sur l'acteur). A l'aide de son téléphone portable, de son appareil-photo ou de sa tablette, l'utilisateur est invité à réaliser un documentaire dans le cadre de son environnement familial, en appliquant la démarche cinématographique de Bron. Il peut aussi passer un casting «virtuel» sous la direction de Meier en se faisant filmer par un camarade.

A l'issue des tournages, chaque utilisateur peut partager le fruit de son travail en chargeant les images qu'il a filmées sur le site Internet du projet via un formulaire d'envoi.

Parcours de l'utilisateur

Si l'architecture de chacune des extensions digitales répond à un même canevas, le parcours idéal de l'utilisateur repose avant tout sur ses choix et sa participation.

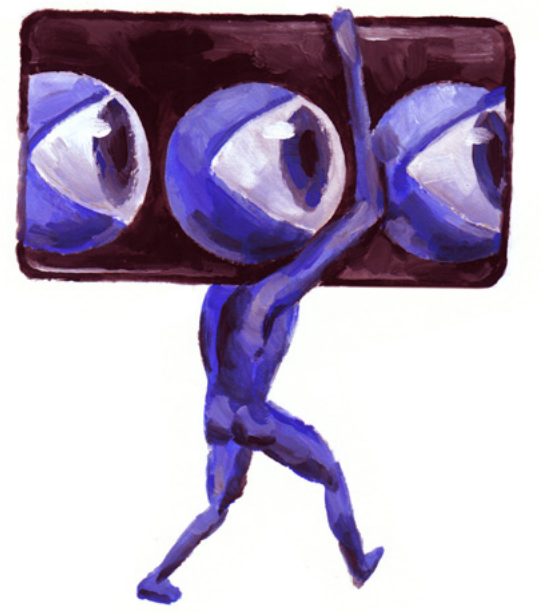
Au fur et à mesure de sa progression, la carte du site s'agrandit pour lui ouvrir de nouvelles perspectives et lui permettre de passer du statut de spectateur à celui d'auteur. Celui-ci pénètre dans l'univers des petites leçons de cinéma online en sélectionnant le thème qui l'intéresse, puis en visionnant le court-métrage qui lui correspond.

Dès lors, il accède aux compléments audiovisuels et devient véritablement actif en choisissant les questions qu'il souhaite approfondir en compagnie du cinéaste à travers les capsules vidéo. Disposant d'un plus grand bagage de connaissance, l'utilisateur accède alors au tutoriel et suit les conseils que le cinéaste lui prodigue.

Ces étapes sont cruciales puisqu'en guidant l'utilisateur dans son apprentissage du cinéma et en développant ses connaissances, elles lui permettent d'acquérir les moyens nécessaires à la réalisation de l'activité interactive ou participative. Une fois celle-ci terminée, le site offre à l'utilisateur la possibilité de partager sa création avec ses amis via un lien généré automatiquement.

La création d'un compte personnel permet à l'utilisateur de reprendre son parcours là où il l'avait interrompu. En d'autres termes, une fois que l'utilisateur a fait un pas dans sa découverte du cinéma, il est libre de revoir la vidéo ou d'accéder directement à l'étape suivante, sans avoir à repasser systématiquement par la première étape du parcours.

Le compte personnel permettant également d'échanger avec les membres de la communauté du site, les contenus audiovisuels et le webdesign proposés par le site doivent être ludiques et originaux afin de donner envie à l'utilisateur de devenir véritablement actif en participant et en partageant ses créations liées aux activités proposées sur la plateforme.



Planification de production

Concept (mai à juillet 2016)

Le printemps 2016 sera consacré au développement du concept. L'équipe éditoriale déterminera notamment le ton général du site Internet et la forme des textes qui constitueront l'e-book. D'entente avec les cinéastes des cinq premiers courts-métrages, elle développera la structure des contenus audiovisuels et la nature des activités interactives ou participatives.

Production (août à décembre 2016)

Durant l'été, et sur la base des réflexions menées lors de la phase de développement, le projet des petites leçons de cinéma online entrera en production. Il sera alors question de la réalisation de la structure technique du site Internet (CMS) et du webdesign. Une fois la structure et le webdesign développés, les textes rédigés par l'équipe éditoriale et les contenus audiovisuels produits avec les cinéastes pourront y être intégrés. Une série de tests et de correctifs sur les différentes plateformes numériques seront alors menés afin de s'assurer que le site est pleinement fonctionnel et ce, sur tous les supports.

Mise en ligne (janvier 2017)

Le lancement du site Internet comprenant les premières petites leçons de cinéma est prévu pour le mois de janvier 2017. Une opération de communication de grande ampleur est envisagée avec Arte Junior, partenaire du projet.

Sur le même mode et à un rythme annuel, il est prévu d'enrichir le site au fur et à mesure de la production des courts-métrages de la collection.



Dissémination

Objectifs d'audience

Adapté à un usage scolaire ou individuel, le projet des petites leçons de cinéma online touche principalement deux types de public. Si la dimension didactique et interactive du projet s'adresse plus particulièrement aux enfants et adolescents en âge de scolarité, la qualité artistique des courts-métrages intéressera sans aucun doute une communauté de cinéphiles et de professionnels de l'industrie cinématographique, ce que démontrent déjà les très nombreuses sélections en festival dont ont fait l'objet les petites leçons de Jean-Stéphane Bron et Ursula Meier.

Les clubs de La Lanterne Magique, partenaires de diffusion

A son lancement, la promotion du projet pourra déjà compter sur un réservoir d'usagers extrêmement important parmi les 30'000 enfants de 6 à 12 ans inscrits à La Lanterne Magique dans les pays d'Europe où elle est présente. Ces jeunes spectateurs auront non seulement l'occasion de découvrir les courts-métrages en avant-programme des séances du club, mais seront également invités à visiter le site Internet.

Un appui marqué des médias audiovisuels

Premier partenaire de diffusion, Arte assurera la promotion du site Internet par le biais d'un passage à l'antenne des petites leçons. De plus, Arte Junior a manifesté son intérêt pour une valorisation du site Internet de la collection sur son volet web dédié à la jeunesse.

Une communauté d'utilisateurs impliqués dans la diffusion

La création du compte personnel permettra non seulement de constituer une base de données d'utilisateurs et de les avertir de l'ajout de nouvelles petites leçons de cinéma sur le site à travers l'envoi de newsletters, mais aussi de favoriser une véritable plateforme de partage, qui contribuera de façon virale à la diffusion du site, et permettra sans doute de toucher des gens qui, autrement, n'auraient jamais entendu parler de la collection de courts-métrages. Dans cette optique, il est certain qu'une attente se créera autour des prochaines petites leçons de cinéma qui viendront compléter le site Internet.

Lettre de recommandation

EUROPA CINEMAS
MEDIA-PROGRAMME OF THE EUROPEAN UNION

Association La Lanterne Magique France
Attn. M David Henochsberg
71, rue de la Fontaine au Roi
F-75011 Paris

Paris, le 1er Mars 2016

Concerne : Les Petites leçons de cinéma

Cher David Henochsberg,

Nous faisons suite à nos différents échanges concernant le projet que votre association envisage de déposer dans le cadre de l'appel à projets du programme MEDIA – Audience Development 2016, à savoir la production de versions doublées et sous-titrées de cinq courts-métrages issus de la collection «Les Petites leçons de cinéma».

Europa Cinémas a particulièrement à cœur de sensibiliser le public de demain à la production cinématographique européenne et s'implique pour défendre le cinéma d'auteur, largement valorisé dans l'ensemble des cinémas partenaires de notre action.

Nous avons pris connaissance des trois épisodes déjà réalisés dans le cadre de cette collection et nous apprécions leur valeur pédagogique, en complète adéquation avec les buts que nous poursuivons.

Aussi, nous assurerons bien volontiers la promotion de votre initiative auprès des salles partenaires de notre réseau, via les différents vecteurs de communication dont nous disposons.

Nous nous tenons à votre disposition pour convenir d'un plan de communication dès que les résultats de l'appel à projet seront connus et vous adressons, Cher David Henochsberg, nos plus cordiales salutations.

Claude-Eric Poiroux
Directeur général